

# ST. STANISLAUS CATHOLIC CHURCH

Sunday, July 21, 2024 | domingo 21 de julio del 2024

709 J ST MODESTO, CA 95354 | 209.524.4381 | [WWW.STSTANSSC.ORG](http://WWW.STSTANSSC.ORG)



## 16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

When he disembarked and saw the vast crowd, his heart was moved with pity for them, for they were like sheep without a shepherd. - Mk 6:34

## 16° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Cuando Jesús desembarcó, vio una numerosa multitud que lo estaba esperando y se compadeció de ellos, porque andaban como ovejas sin pastor. - Mc 6, 34

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Gilpi

### Liturgical Celebrations / Celebraciones Litúrgicas

**Daily Mass Schedule**  
Monday-Friday (709 J St)  
12:10PM

Friday- Exposition of the  
Blessed Sacrament 1pm-5pm  
(709 J St)

**Weekend Mass Schedule**  
(1200 Maze Blvd Church)  
  
Saturday 5PM  
  
Sunday 8AM | 10AM



**Horario de Misa Diaria**  
lunes-viernes (709 Calle J)  
8:00AM

viernes- Adoración al Santísimo  
1pm-5pm (709 Calle J)



**Horario de Misa Dominical**  
(Iglesia 1200 Maze Blvd)  
  
sábado 7PM  
  
domingo 12PM | 2PM | 7PM

**Parochial Administrator**  
Reverend Adrian Cisneros

**Parochial Vicars | Vicarios**  
Reverend Sergio Alejandro Arcila  
Reverend Jovito (Jovy) Roldan  
Reverend Jeff Wilson

**Deacons | Diáconos**  
Reverend Mr. Oscar Cervantes  
Reverend Mr. Jim Kottinger  
Reverend Mr. Juan Carlos Palomar  
Reverend Mr. José A. Reyes

**Pastoral Council | Consejo Pastoral**  
Vince Furtado, Chair

**Finance Council | Consejo de Finanzas**

**Office | Oficina**  
709 J Street, Modesto, CA 95354  
Phone: 209-524-4381  
Email: [info@ststanscc.org](mailto:info@ststanscc.org)  
Office Hours: M-F 8:30AM - 5:00PM  
Closed for Lunch 12:00PM-1:00PM  
[ststanscc.org](http://ststanscc.org)

**Catholic School | Escuela Católica**  
1416 Maze Blvd.  
209-524-9036  
[ststanscs.org](http://ststanscs.org)

**Catechesis | Catecismo**  
Youth Faith Formation  
*Formación de Fe Juvenil*  
709 J Street, Modesto CA 95354  
Phone: 209-522-6534  
Email: [faith@ststanscc.org](mailto:faith@ststanscc.org)  
Monday & Thursday 12PM —2PM

**St. Vincent De Paul|San Vicente de Paul**  
209-524-0983

**Sisters of the Cross Convent| Convento**  
1320 Maze Blvd.  
209-526-3525  
[sistersofthecross.org](http://sistersofthecross.org)

**Confessions:** Wednesday 6pm-7pm &  
Saturday 8am-10am @ Maze Church

**Confesiones:** miércoles 6pm-7pm y  
sábado 8am-10am @ Iglesia de la Maze

## Our Weekly Offering | Ofrenda Semanal

6.30.24-7.7.24

Weekly Offertory (Ofrenda Semanal) : \$ 17,783.60

2nd Collection (2da Colecta)

Five for the Future : \$ 3,985.28

Thank you for your  
generosity !

*¡Gracias por su  
generosidad!*

## Let Us Pray | Oremos

### Prayer Requests

We humbly pray, raising our hearts and minds to God, for the intentions of our brothers and sisters in communion with Christ and His whole Church.

Let us pray with you by calling the Parish Office at **209.524.4381, ext. 100**. Names will remain for 3 weeks.

### Peticiones de Oración

*Oramos humildemente, elevando nuestra mente y corazón a Dios, por las intenciones de nuestros hermanos y hermanas en comunión con Cristo y toda su Iglesia. Oremos con ustedes, llame a la Oficina Parroquial al **209.524.4381, ext. 100**. Los nombres permanecerán durante 3 semanas.*

José Esquivel, Margaret Bettencourt, David Domínguez, Víctor Calderón, Ángel Zambrano Valera, Josefina González, Ivonne Hernández, Joel, Hernández, Yesi Hernández, Hermelinda Ávila, María Morfin, Silvia Velázquez, Sidonia Rosa, Eduardo Méndez, Reymundo Navarro, María Navarro, Sylvia Velásquez, Licha Garza, Leo Cuevas, Zenaida murillo, Carlos Flores, Manuel García, Familia García Soto, Familia G. Valdivia Aldana, Familia González García, Familia Ballesteros Castro, Familia Delgado Valdivia, Víctor Ballesteros, Beatriz Domínguez, Jesús Hernández, Jesse Hernández, Joel Hernández, Ivonne Hernández, Isaías Orozco, Luna Vera, Sol Díaz, Kalila Hernández, José De Jesús Ramírez, Silva Velásquez, Licha Garza, Louis Fresquez, Angélica Mozo, Angélica Isabela Mozo, Diana Silvia

Welcome Back to  
Maze Blvd Church!



*¡Bienvenidos a la iglesia  
de la Maze Blvd!*

### Monday | lunes (7/22)

8:00AM: (Cumpleaños) Celerina Alvarado, (Cumpleaños) Mari Villarreal, (Cumpleaños) Gabriel Villarreal

12:10PM: †Raymond Soares, †Bernard Lopes, (Birthday) Bernadette Lopes

### Tuesday | martes (7/23)

8:00AM: †Javier Reyes, †María Solís, †Carmelo Reyes

12:10PM: †Raymond Alamo, (Birthday) Dolores Cagigas

### Wednesday | miércoles (7/24)

8:00AM: †Judith Bautista, †Audifas Sánchez, (Cumpleaños) Cristina Sánchez

12:10PM: †Bernard Lopes, Souls in Purgatory, (Intentions) Bernadette Lopes

### Thursday | jueves (7/25)

8:00AM: †Martin Jacobo Pintor, †Guadalupe Aguilera Chávez, †Augusto Hernández

12:10PM: †Bernard Lopes, †Scott Rego, †Lisa Scott

### Friday | viernes (7/26)

8:00AM: †Salvador Castillo Moreno, †Salvador Castillo Padilla, †Elsa Castillo

12:10PM: †Fiel Trinidad, (Birthday) Tony Tu

### Saturday | sábado (7/27)

5:00PM: †Emily Miranda, Our Lady of Fatima Deceased Members, (Birthday) Glen Esau

7:00PM: Por las intenciones de todos los feligreses

### Sunday | domingo (7/28)

8:00AM: (Birthday) Concepcion Cagigas

10:00AM: †Raymond Alamo, †Mary Meirinho, †Luis Vidal

12:00PM: †Salvador Castillo Moreno, †Salvador Castillo Padilla, †José Socorro Muñoz, (Cumpleaños) Omar Valdivia

2:00PM: †María Magda, †Eliborio Tostado, †José Centeno

7:00PM: †Ramiro Valencia, †Carmen Gudiño, †Juan Amezcuia

### Readings for Sunday July 21, 2024

1st Reading: Jer 23:1-6

Psalm: Ps 23:1-3, 3-4, 5, 6

2nd Reading: Eph 2:13-18

Gospel: Mk 6:30-34

### Lecturas para el domingo 21 de julio del 2024

Primera Lectura: Jer 23, 1-6

Salmo: Sal 22, 1-3a. 3b-4. 5.6.

2da Lectura: Ef 2, 13-18

Evangelio: Mc 6, 30-34

## Respect Life Corner

### Natural Family Planning Awareness Week

The dates of Natural Family Planning Awareness Week highlight the anniversary of the papal encyclical *Humanae Vitae* (July 25) which articulates Catholic beliefs about human sexuality, conjugal love, and responsible parenthood. The dates also mark the feast of Saints Joachim and Anne (July 26), the parents of the Blessed Mother. Pope Francis has designated that feast as World Grandparents Day, a fitting commemoration during National NFP Awareness Week!

For further information, contact [nfp@usccb.org](mailto:nfp@usccb.org).

For local teachers please visit:

<https://stocktondiocese.org/natural-family-planning>

### Church Cleaning Ministry

We need your help! Join us every Saturday at 7AM in the Maze Blvd Church to clean and prepare it for our weekend liturgical celebrations. All supplies and equipment will be provided.

### Ministerio de Limpieza de la Iglesia

¡Necesitamos su ayuda! Únase a nosotros todos los sábados a las 7AM en la iglesia de la Maze Blvd para limpiarla y preparar la iglesia para las celebraciones litúrgicas del fin de semana. Se proporcionarán todos los artículos de limpieza.

### Altar Flower Donors *Donadores de Flores para el Altar*

**7.21.24:** In Memory of Lea Madrid by Myrna Taa and Family

If you would like to donate altar flowers (In Memory, In Thanksgiving, or a special feast), please call the Parish Office at **209.524.4381**. The donation requested is **\$150.00**. Thank you to all who donate or have donated in the past.

Si le gustaría donar flores para el altar (En Memoria, En Acción de Gracias o una fiesta especial), favor de llamar a la Oficina Parroquial al **209.524.4381**. La donación es de **\$150.00**. Gracias a todos los que donan o los que han donado.



### Sanctuary Candles *Velas para el Sagrario*

If you would like to make a donation for sanctuary candles (In Memory, In Thanksgiving, or a special feast), please come or call the Parish Office at **209.524.4381**. The donation request is **\$20.00**. Thank you in advance.

Si le gustaría dar una donación para la Velas del Sagrario (En Memoria, En Acción de Gracias o una fiesta especial), favor de venir o llamar a la Oficina Parroquial **209.524.4381**. La donación es de **\$20.00**. Gracias a todos por adelantado.



★ ALL ARE WELCOMED TO OUR YEARLY ★

# SEMINARIANS AND PRIESTS BASKETBALL GAME



HOT DOGS,  
SNACKS, & DRINKS  
AVAILABLE FOR  
PURCHASE

FRIDAY, AUGUST 2ND  
OUR LADY OF FATIMA,  
505 W. GRANGER AVE. MODESTO

DOORS OPEN AT 6 PM AND  
GAME WILL BEGIN AT 7 PM  
FREE ADMISSION

DON'T MISS THE HALF TIME  
GAMES AND ENTERTAINMENT



WE HOPE TO SEE YOU THERE!



## BISHOP'S MINISTRY APPEAL PRAYERFUL GIVING

### 2024 BMA

Your 2024 gift to the BMA will provide needed funds to support a variety ministries of the Diocese of Stockton & your parish. The collective participation of all our parishioners is vital to the success of the Bishop's Ministry Appeal. Your kind support is needed this year to ensure that these critical diocesan ministries continue to serve our communities and build up the Kingdom of God.

Bishop Cotta's 2024 BMA scan the QR Code



### Solicitud Ministerial del Obispo 2024

Su donación del 2024 a la Solicitud Ministerial del Obispo proporcionará los fondos necesarios para apoyar una variedad de ministerios de la Diócesis de Stockton y su parroquia. La participación colectiva de todos nuestros feligreses es vital para el éxito de la Campaña Ministerial del Obispo. Se necesita su amable apoyo este año para garantizar que estos ministerios diocesanos críticos continúen sirviendo a nuestras comunidades y construyendo el Reino de Dios.

Vídeo de la Solicitud Ministerial del

Obispo Cotta del 2024, escanee el código QR



## SOLICITUD MINISTERIAL DEL OBISPO OFRENDA EN ORACIÓN

### **2024 BMA Progress as of 6/26**

Donors Goal	500
BMA Goal	\$150,000.00
Number of Donors	238
Total Pledged	\$47,150.00
Total One-Time Gifts	\$54,810.00
Pledge + One-Time	\$101,960.00
Pledge Payments	\$24,789.00
Total Received	\$79,599.00

To donate to the BMA scan the following QR Code:

**DONATE NOW**



Para donar a la Solicitud Ministerial del Obispo escanee el siguiente código QR:

**DONAR AHORA**

### **Online Giving | Dar en Línea**

#### 2024 – 2<sup>nd</sup> Offering Schedule: Online Giving Available // Segunda Ofrenda

August 4, 2024: Five for the Future

August 11, 2024: Diocese of Stockton Priest Pension Plan

September 1, 2024: Five for the Future



#### **MAIL CORREO**

- Mail your offering check to:
- Envíe su cheque de ofrenda a:

St. Stanislaus Church  
709 J Street  
Modesto, CA 95354



#### **ONLINE EN LÍNEA**

- Go to | Vaya a: ststanscc.org
- Press | Presione: "Online Giving"
- Click | Hacer Clic:



#### **TEXT TEXTO**

- Text your offering amount to 209-263-4788
- Hit "SEND"!!
- Mande su ofrenda por texto al 209-263-4788
- Presione "ENVIAR"!!

## **My vocation is Love**

O Jesus! my love, my life... how to combine these contrasts?

How to fulfill the desires of my poor little soul?... Ah! despite my smallness, I would like to enlighten souls like the Prophets, the Doctors, I have the vocation to be an Apostle... I would like to travel the earth, preach your name and plant your glorious Cross on the unfaithful ground, but, oh my Beloved, a single mission would not be enough for me, I would like to announce the Gospel at the same time in the five parts of the world and even in the most remote islands... I would like to be a missionary not only for a few years, but I would like to have been so since the creation of the world and to be so until the consummation of the centuries...

Charity gave me key to my vocation. I understood that if the Church had a body, composed of different members, the most necessary, the noblest of all was not missing, I understood that the Church had a Heart, and that this Heart was burning with love. I understood that Love alone made the members of the Church act, that if Love were to be extinguished, the Apostles would no longer announce the Gospel, the Martyrs would refuse to shed their blood. I understood that the love contained all vocations, that love was everything, that it embraced all times and all places... in a word, that it is eternal!... So in the excess of my delirious joy, I cried out: O Jesus, my Love... my vocation, at last I have found it, my vocation is love... Yes, I have found my place in the Church and this place, oh my God, it is you who have given it to me... in the Heart of the Church, my Mother, I will be Love... so I will be everything... so my dream will be realized !!!...

**Saint Thérèse of Lisieux**

## **Mi vocación es el Amor**

“¡Oh, Jesús, amor mío, mi vida...!, ¿cómo hermanar estos contrastes?

¿Cómo convertir en realidad los deseos de mi pobrecita alma? Sí, a pesar de mi pequeñez, quisiera iluminar a las almas como los profetas y como los doctores. Tengo vocación de apóstol... Quisiera recorrer la tierra, predicar tu nombre y plantar tu cruz gloriosa en suelo infiel. Pero Amado mío, una sola misión no sería suficiente para mí. Quisiera anunciar el Evangelio al mismo tiempo en las cinco partes del mundo, y hasta en las islas más remotas... Quisiera ser misionero no sólo durante algunos años, sino haberlo sido desde la creación del mundo y seguirlo siendo hasta la consumación de los siglos...

La caridad me dio la clave de mi vocación. Comprendí que si la Iglesia tenía un cuerpo, compuesto de diferentes miembros, no podía faltarle el más necesario, el más noble de todos ellos. Comprendí que la Iglesia tenía un corazón, y que ese corazón estaba ardiendo de amor. Comprendí que sólo el amor podía hacer actuar a los miembros de la Iglesia; que si el amor llegaba a apagarse, los apóstoles ya no anunciarían el Evangelio y los mártires se negarían a derramar su sangre... Comprendí que el amor encerraba en sí todas las vocaciones, que el amor lo era todo, que el amor abarcaba todos los tiempos y lugares... En una palabra, ¡que el amor es eterno...! Entonces, al borde de mi alegría delirante, exclamé: ¡Jesús, amor mío..., al fin he encontrado mi vocación! ¡Mi vocación es el amor...! Sí, he encontrado mi puesto en la Iglesia, y ese puesto, Dios mío, eres tú quien me lo ha dado... En el corazón de la Iglesia, mi Madre, yo seré el amor... Así lo será todo... ¡Así mi sueño se verá hecho realidad...!”

**Santa Teresita del Niño Jesus**



# ACCIDENT CENTER

(209) 571-1234

Dr. Origel D.C.



*Sean F. Mullins, DDS, Inc.*  
FAMILY DENTISTRY

Family, Cosmetic & Implant Dentistry New Patients Welcome  
209.521.2566  
1316 Coffee Rd. Suite B-4 Modesto

LAWRENCE J. BARTLETT, D.D.S.  
Family Dentistry  
1236 Floyd Avenue  
Suite A  
Modesto  
526-8280



**SAVIOR**  
PLUMBING

Now Serving  
**MODESTO**  
Area  
Est. 2000  
(209) 859-9117



**Memorial Art Co. Inc.**  
Monuments & Markers  
Statues • Photos • Inscription Lettering  
for your cemetery needs  
Two Locations To Serve You

TRACY  
835-5506

MOODESTO  
524-2821  
www.memorialartco.com



Vidrios Para Todo Tipo de Autos

Ross W. Lee, Inc.  
A Professional Law Corporation  
Ross W. Lee,  
Attorney at Law  
611 Thirteenth Street  
Modesto, CA 95354  
p. (209) 521-9190  
f. (209) 521-9192  
e. RLee@LeeModeLaw.com  
w. www.LeeModeLaw.com

**Presupuestos Gratis**

Mobile Service • Servicio a Domicilio  
New & Used • Nuevos y Usados

**209-495-4153**  
1027 Kansas Ave.  
Modesto, CA

**Gardening by Ramos**

- Lawns • Clean-ups
- Trimming —
- Reasonable Rates —

**209.894.2626**

**DOES YOUR NONPROFIT  
ORGANIZATION NEED  
A NEWSLETTER?**



Engaging, ad-supported  
print and digital newsletters  
to reach your community.

[Visit Ipcommunities.com](http://VisitIpcommunities.com)



Scan to  
contact us!

**LET'S GROW  
YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

CONTACT ME  
Donna Touros

[\(4LPi.com\)](mailto:dtouros@4LPi.com) • (800) 950-9952 x2610



ABOGADOS  
CON  
EXPERIENCIA

**A C C I D E N T E S**  
“NO HAY PROBLEMA”  
**1.800.804.6888**  
Sam Ryan Heidari [abogadosconexperiencia.com](http://abogadosconexperiencia.com)



Place Your Ad Here and  
Support our Parish!

Instantly create and  
purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lp.com/adcreator](http://4lp.com/adcreator)



\*Limited time offer.  
Some exclusions may apply.  
Contact community for more details.

**cogir | TURLOCK**  
SENIOR LIVING

OFFERING INDEPENDENT LIVING &  
ASSISTED LIVING

CALL US TO  
SCHEDULE A TOUR!  
**(209) 664-9500**

[COGIROFTURLOCK.COM](http://COGIROFTURLOCK.COM)



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lp.com](http://www.4lp.com)

St. Stanislaus Church, Modesto, CA

A 4C 05-4272